

INFO

CRANS-MONTANA ICOGNE LENS



DES GOÛTS ET DES CULTURES

Une restauration qui sublime
le patrimoine de l'église de
Saint-Maurice de Laques, p. 6

4

En revue

Patrick Cretton
se réjouit de retrouver
« son » funi

8

Communes

Ouverture de
la Permanence
Médicale Victoria

10

Avec vous

Des fêtes lumineuses
malgré les inévitables
économies d'énergie

16

Sports et loisirs

Les belles carrosseries
tracent leur route
avec entrain



La crise énergétique que nous traversons met en lumière l'urgence de repenser nos modes de consommation. Détentrices du label « Cité de l'énergie », nos trois communes n'ont pas attendu d'y être contraintes pour agir. Parmi les mesures souhaitables pour réduire notre empreinte carbone, mentionnons le recours aux panneaux photovoltaïques. À Lens, depuis l'homologation en 2020 du règlement communal concernant l'octroi d'une aide financière pour la pose de panneaux photovoltaïques et thermiques, les demandes ont presque doublé. Rien que pour cette année, une trentaine de dossiers ont été déposés. Dès l'an prochain, la Commune augmentera son soutien. Sa participation passera de 5000 à 7500 francs au maximum par objet.

Mobilisons nos énergies

Par souci d'esthétique, la Municipalité réclame l'installation de panneaux intégrés à la toiture. Dans la zone Vieux-Village, des tuiles solaires sont même exigées afin de préserver

le patrimoine architectural. Le coût supplémentaire qui en découle est couvert par une subvention communale additionnelle.

Le chauffage à distance renouvelable à Crans-Montana constitue lui aussi un dossier d'actualité brûlant. Pas seulement parce que des millions ont déjà été investis dans ce projet capital, mais parce que sa réalisation participe à la transition énergétique, seule garante du futur des jeunes générations. L'engagement concret des autorités de l'ensemble du territoire de la destination ne peut plus attendre ! À l'heure de vous souhaiter d'heureuses fêtes, je fais le vœu que 2023 soit une année éclairante pour chacun d'entre nous.

INFO

CRANS-MONTANA. ICOGNE. LENS

Bimestriel indépendant et gratuit, édité par l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM) et Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC)

Tirage : 9000 exemplaires

RÉDACTION

Rédaction en chef Sylvie Chevalier

Rédaction Jean-Michel Bonvin, Stéphanie Bonvin, Joël Cerutti, Gratiën Cordonier, Pierre-Armand Dussex, Danielle Emery, Geneviève Hagmann, Samuel Jacquier, Clément Puippe

Correction Gérard Chabbey

Mots croisés Jacques Berlie

Dessin Igor Paratte

Photo couverture Luciano Miglionico

ADRESSES DE CONTACT

L'INFO
route de la Moubra 66
3963 Crans-Montana
www.cransmontana.ch/linfo

Pour vos demandes d'abonnement et vos questions administratives :
admin.linfo@cransmontana.ch

Pour vos réponses aux concours :
concours.linfo@cransmontana.ch

Pour vos commentaires et suggestions de reportages :
redac.linfo@cransmontana.ch

GRAPHISME

Shirlene Terrapon

IMPRESSION

Schoechli Impression & Communication

DISTRIBUTION

Messageries du Rhône, Sion
La Poste, Crans-Montana

Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez les Messageries du Rhône : 027 329 76 95
contact@messageriesdurhone.ch



MOT DE CHEZ NOUS

QUELLE ROILLE !

On rentre dans la saison d'hiver : le mot risque de revenir souvent. Quelle roille aujourd'hui ! Va-t-il continuer demain ? Question météorologique en scrutant le ciel. La roille, c'est de la « pluie à verse » que l'on n'apprécie pas tant. Ce vocable local utilisé dans toute la Suisse romande a même l'honneur de figurer dans le Larousse ! Désagréable en plaine, la pluie est plutôt sympathique en montagne... Sous forme de neige. Un or blanc attendu avec impatience dans les stations.

Jean-Michel Bonvin

PLUS DE PLUS

Chaque article arborant ce picto signale un complément d'information (texte, photo, son ou vidéo) à découvrir sur la page internet de l'INFO. Par exemple, admirez le travail de restauration de Saint-Maurice de Laques grâce aux photos de Luciano Miglionico sur [→ cransmontana.ch/linfosup](http://cransmontana.ch/linfosup)

index

04



EN REVUE

PATRICK CRETTON
Une voie bien tracée

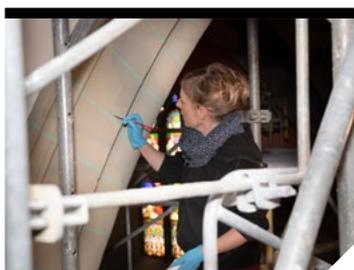
05



**UNE PERSONNE,
UNE HISTOIRE**

DAVID REY
Ma vie pour un trombone

06



**DES GOÛTS
ET DES CULTURES**

Un joyau du
patrimoine local

08

**COMMUNES
CRANS-MONTANA**

Crans-Montana soigne
son offre médicale

ICOGNE

Un lieu lumineux
et créateur de liens

10



AVEC VOUS

Pour que brille
l'esprit des fêtes

13



HORS MURS

Écoliers pacificateurs

14

**COMMUNES
LENS**

Bus: amélioration de la
desserte communale

ACCM

Au service du bien-être
des jeunes

16



SPORTS ET LOISIRS

Plein gaz sous le capot

17



AUTOUR DE NOUS

Aux rythmes endiablés
des Dragons

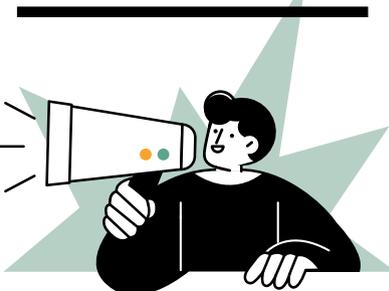
18



KALÉIDOSCOPE

Infos pratiques
Coup de projecteur

19



ÉNERGIE

GUILAUME BALLESTRAZ
s'est mis au vert,
et pour pas si cher!

20



FAITES VOS JEUX

Dessin
Mots croisés
Photo mystère



Une voie bien tracée



À quelques jours des fêtes de fin d'année, le funiculaire a repris du service. Une heureuse nouvelle pour les hôtes de la destination et ses fidèles usagers parmi lesquels figure Patrick Cretton, directeur de la Compagnie de chemin de fer et d'autobus Sierre-Montana-Grans (SMC).

— **Après 279 jours d'interruption, le funiculaire est à nouveau en fonction. Quelles améliorations notoires ont été réalisées durant les travaux ?**

Tous les éléments de la ligne – y compris le câble qui est plus silencieux – sont neufs. Des portes de quai ont été ajoutées dans les gares de Sierre et de Montana. Cette dernière a été rendue plus accueillante grâce à un habillage boisé et coloré. Elle dispose aussi d'un nouveau quai, ce qui permet de séparer le flux des passagers aux départs et aux arrivées. Et bien sûr, notre clientèle profite de deux voitures panoramiques, plus spacieuses et confortables.

— **La Compagnie SMC combine exploitation du funiculaire et service d'autobus. Là aussi, votre offre s'est enrichie ?**

La nouveauté concerne notre service gratuit de bus navettes qui est désormais disponible à l'année sur les 4 lignes desservant la station, à savoir : Aminona-Crans, Moubra-Marigny-Montana Gare, Les Ehripis-Lac Moubra et Les Ehripis-Vermala. Les horaires ont été adaptés pour correspondre à ceux du funiculaire. Sur la ligne principale, les navettes circulent toutes les 20 minutes durant la saison hivernale, à la demi-heure le reste du temps.

— **Alors que les questions énergétiques agitent l'actualité, le funiculaire peut-il se targuer d'être un moyen de transport propre ?**

Oui, car le funiculaire fonctionne à l'hydroélectricité, au solaire et utilise sa propre énergie produite. Son exploitation engendre zéro émission de carbone. Dans le cadre d'un projet pilote fédéral, nous avons installé des panneaux solaires sur les toits de nos locaux à Crans-Montana. Objectif : stocker l'énergie pour notre usage et parvenir à un meilleur équilibre des

demandes énergétiques en sollicitant moins le réseau.

— **Quels sont les prochains aménagements que vous prévoyez ?**

Durant 12-15 mois, nous allons déjà consolider le fonctionnement du funiculaire qui sera inauguré officiellement à la fin du printemps 2023. Nous souhaitons aussi réaménager la place de la Gare à Montana en priorisant l'accès piétonnier. Enfin, nous réfléchissons à développer la fréquence sur la partie Louable Contrée.

— **Le funi en quelques chiffres marquants ?**

Entre 6 h 22 et 22 h 22, il propose des correspondances toutes les 20 minutes, 7 jours sur 7 et 365 jours par an !

Par Sylvie Chevalier

Plus d'infos et horaires

→ cie-smc.ch/horaires-et-plans

Plus de contenu

Dans les coulisses du funi, avec les photos de Luciano Miglionico sur notre page internet

→ cransmontana.ch/infosup
[En revue]

PATRICK CRETTON, C'EST AUSSI...



EN RANDONNÉE

Je suis un grand amateur de randonnées en montagne, un loisir que je partage avec ma compagne Séverine. En septembre 2023, nous projetons l'ascension du Kilimandjaro : un challenge pour fêter notre passage de la cinquantaine. Nous nous réjouissons comme des enfants à l'idée de passer 6 jours sous tente, avec un équipement restreint et sans Wi-Fi !



EN TRANSPORTS PUBLICS

J'ai postulé chez SMC il y a quatorze ans, car « c'était chez moi ». Auparavant, je dirigeais les transports de Loèche-les-Bains. J'aime prendre le funi à midi pour rentrer à Sierre où j'habite et faire une coupure avec mon travail. Durant les travaux, j'ai parcouru à pied le trajet le long de la ligne 20 fois pour me rendre compte de leur avancée.



EN DÉGUSTATION

Tout comme le domaine du transport, la dégustation de vin me passionne. C'est mon second univers. Issu des finances, j'ai débuté ma carrière comme apprenti à la Cave Imesch où je suis resté dix ans. Membre de la Fondation du Château de Villa, je pratique volontiers l'œnotourisme. Chaque cépage a ses qualités, mais j'avoue un faible pour le merlot.

Ma vie pour un trombone

À 10 ans, il jouait dans la fanfare de Chermignon. Aujourd'hui, il est trombone solo au Brussels Philharmonic et professeur au Conservatoire royal de Bruxelles. Brillant parcours pour le virtuose David Rey qui confesse avoir accédé un peu par hasard au monde merveilleux de la musique symphonique.



La fanfare est une voie naturelle pour un jeune Chermignonard. À 10 ans, David Rey rejoint l'Ancienne Cécilia qui a créé une école de musique. Il s'entiche alors du trombone « *un instrument ludique pour moi et qui, dit-il, guidera mes choix de vie* ». Matu en poche, encouragé par son entourage, il rejoint le Conservatoire de musique de Genève où il obtient un 1^{er} prix de virtuosité. Il donne des concerts, payés au cachet, dans de petites formations diverses. Une voie peu épanouissante par rapport aux exigences élevées de ce musicien.

Le tournant sera sa participation à l'orchestre du Festival de Verbier. « *Cela a été une révélation de jouer avec des musiciens confirmés, sous la conduite de chefs prestigieux, tels Charles Dutoit ou James Levine. Cette rencontre avec la grande musique symphonique a été le déclic: je serai tromboniste professionnel* », explique David Rey. Et de préciser que rien ne le prédestinait à ce cheminement vers le classique, lui qui venait à 100% du brass band. Sans compter que dans son milieu, on n'écoutait pas Mozart...

Mais pour vivre de la musique, il faut rejoindre un orchestre. Conscient des qualités exceptionnelles de son élève, son professeur l'incite à s'inscrire à des concours. Il décroche alors le poste de trombone solo à l'Orchestre de Durban. En plus de la découverte de l'Afrique du Sud, il enrichit son expérience, avant de revenir jouer pour l'Orchestre de chambre de Lausanne.



À 30 ans, il réfléchit à son avenir... et s'inscrit au concours de l'Orchestre symphonique de Bruxelles qu'il gagne brillamment, au terme d'une sélection draconienne.

DES COULEURS DIFFÉRENTES

Notre tromboniste a des goûts musicaux éclectiques qui vont du brass au symphonique en passant par la musique de

chambre. Comment concilier ces divers répertoires? « *Chaque ensemble présente des couleurs différentes. Le grand orchestre exprime une infinité de nuances et de tempos. Ici, les cuivres jouent un rôle subsidiaire, mais remarqué, qui donne de l'exubérance et de l'exaltation. Quant à l'orchestre de chambre, c'est de la dentelle, de la finesse et de l'intimité.* » Et de citer Berlioz qui a écrit que le trombone « *a tous les accents, graves ou forts, de la poésie musicale. Il possède*

UNE RÉGION DE TROMBONISTES

Notre région compte cinq fanfares d'excellent niveau. Un terreau favorable pour faire émerger des musiciens d'exception. Ils sont actuellement quatre, tous trombonistes (!) à faire une carrière professionnelle dans de grands orchestres (Winterthur, Saint-Gall, Bruxelles...). C'est peut-être leur aîné Dany Bonvin, premier trombone de l'Orchestre symphonique de Munich qui a montré la voie. « *Dany est une référence mondiale pour notre instrument. Lors d'une master class sous sa conduite, il m'avait offert une cassette de musique classique: une petite graine qui a germé* », remercie David Rey qui estime que l'émulation qui règne entre nos formations de cuivre peut expliquer l'accession des meilleurs à une carrière de soliste.

au degré suprême la noblesse et la grandeur.

David Rey n'oublie pas pour autant ses premières amours. Il y a vingt ans, il a fondé, avec son frère également musicien, le Geneva Brass, un quintet qui a joué dans le monde entier. Une heureuse manière de varier les registres.

Par Jean-Michel Bonvin

Plus d'infos

→ david-rey.com

Plus de contenu

David Rey en musique et en vidéo: → cransmontana.ch/infosup [Une personne, une histoire]

FIN DE CHANTIER À SAINT-MAURICE DE LAQUES. LA RESTAURATRICE MURIELLE ROUX DE QUAY PEINT DE NOUVEAUX LISERÉS DE COULEUR VERTE, UN DÉTAIL REPRIS DE L'ÉPOQUE NÉOGOTHIQUE.

Un joyau du patrimoine local



© Miglionico



L'église de Saint-Maurice de Laques subit d'importants travaux de restauration depuis plusieurs mois. L'intérieur du monument historique a été entièrement rafraîchi dans l'esprit de la fin du XIX^e siècle. Le résultat sera dévoilé aux paroissiens à Noël.

Les amoureux de Saint-Maurice de Laques peuvent se réjouir. Après onze mois de travaux, ils retrouveront tout prochainement leur église dans un nouvel habit. Il y a deux ans, le curé avait signalé un problème d'éclairage insuffisant à l'intérieur de l'édifice. Contacté, le Service immobilier et patrimoine de l'État (SIP) en a profité pour poser un diagnostic plus large et préconisé une restauration

complète, qu'il a ensuite supervisée. «*La dernière rénovation remontait à quarante ans, cela méritait qu'on s'en inquiète*», relève Armand Berclaz, le président du Conseil de gestion de la paroisse.

Le crépi de certaines parois était endommagé, la peinture craquelée, des voûtes tachées. L'installation électrique ne répondait plus aux normes de sécurité, le plancher était rongé par l'humidité et le mobilier d'époque avait besoin de soins.

Les travaux ont été devisés à 850 000 francs, dont les deux tiers seront pris en charge par la Commune de Crans-Montana, l'État du Valais et la Loterie Romande. Le solde fait actuellement l'objet d'une récolte de dons auprès de la population.

SUBTIL ET COHÉRENT

Saint-Maurice de Laques est un lieu chargé d'histoire, qui a joué un rôle important dans le paysage religieux régional, au moins dès le haut Moyen Âge. L'église actuelle est un témoin de l'architecture sacrée du XVI^e siècle (clocher et chœur) et du XIX^e siècle (nef). Si elle a perdu de son influence religieuse au fil du temps, sa valeur patrimoniale reste intacte. En effet, elle a été l'œuvre des plus grands architectes régionaux de leur temps : Ulrich Ruffiner pour la première partie en 1532, puis Joseph de Kalbermatten dans les années 1890 pour la reconstruction et l'agrandissement de la nef. De plus, son mobilier néogothique et ses vitraux créés par le maître verrier Alexandre Cingria en 1929 sont d'excellente facture.

« Il fallait faire un choix entre les différents styles présents dans l'église et trouver une unité de restauration entre le chœur et la nef, qui ne datent pas des mêmes époques. Il a été décidé de restituer la période de la fin du XIX^e siècle », explique l'architecte responsable Jean-Marc Genoud. L'intervention la plus spectaculaire concerne les couleurs des murs. Les restaurateurs ont mené des recherches poussées pour décrypter les différentes couches de peinture et retrouver les teintes de l'époque.

LE RETOUR DES LUSTRES

La tâche a été aussi passionnante que complexe. Comme l'explique Olivier Guyot, directeur associé de l'atelier de restauration Saint-Dismas : « C'est un défi de retourner à un état antérieur sur la base de sondages et de dégager un ensemble cohérent. » Le blanc

et l'abricot pâle qui recouvraient les murs ont donc été remplacés : ocre orangé et bleu égaient le plafond du chœur, tandis qu'un vert tilleul, un bleu cendré et un gris apportent nuances et contrastes aux volumes de la nef. « On gagne en luminosité. Le chœur devient un écrin destiné à recevoir le maître-autel, le tout est plus gai, plus vivant », commente Olivier Guyot.

Certains détails ont pu être retrouvés grâce à une photo de 1911. Sur l'image, de grands lustres éclairent la travée principale, un élément que les spécialistes ont décidé de redonner à Saint-Maurice de Laques. « Ce sera la cerise sur le gâteau ! Ils seront complétés par un éclairage modulable, qui permettra de jouer sur différentes ambiances », ajoute Jean-Marc Genoud.

Le mobilier, les autels, le chemin de croix et les statues ont également fait l'objet d'une remise en état en profondeur. Les restaurateurs ont nettoyé, colmaté et retouché toutes les pièces. Parmi eux, Murielle Roux de Quay a œuvré dans l'église pendant plusieurs semaines pour la préservation de ce riche patrimoine, avec quelques surprises et de belles rencontres. « Un jour, j'ai découvert un nid d'oiseau dans la flèche d'un autel. Le plus touchant, ce sont les gens qui passent et qui s'intéressent au sort de leur église. Ils y sont très attachés. Une dame m'a même dit que son mari âgé de 91 ans s'était promis de ne pas mourir avant la fin des travaux. »

Par Geneviève Hagmann

Plus d'infos

Pour suivre et soutenir financièrement les travaux de rénovation, rendez-vous sur le compte Facebook « Restauration de l'église de Saint-Maurice de Laques » et sur noble-louable.ch

Plus de contenu

Imprégnez-vous du délicat travail de restauration avec la galerie photo de Luciano Miglionico sur notre page internet.

→ cransmontana.ch/infosup
[Des goûts et des cultures]

UN TÉMOIN ARCHITECTURAL



© Miglionico

Monument historique classé, l'église de Saint-Maurice de Laques est un témoin de l'architecture gothique du XVI^e siècle (clocher et chœur) et néogothique du XIX^e siècle (nef). Située à l'écart des villages, elle possédait un vaste territoire paroissial, qui s'étendait des hauts de Sierre jusqu'à Cordona.

UNE RESTAURATION FIDÈLE



© Miglionico

La restitution des couleurs de l'époque néogothique souligne le chœur de l'église et réchauffe l'ambiance. La chaire, le confessionnal, les autels latéraux, le maître-autel et les stalles datent des années 1890. Ils ont fait l'objet d'un travail minutieux de dépoussiérage, de nettoyage du bois et de fixation des écailles.

UNE RICHESSE RETROUVÉE



© Miglionico

Le bras du Christ en croix était cassé en deux. Cette statue du XVI^e siècle, qui orne l'entrée du chœur, a été recollée, retouchée et délicatement nettoyée.

D^r Douspis et D^r Yamgoue devant la Permanence Médicale Victoria.



CRANS-MONTANA SOIGNE SON OFFRE MÉDICALE

Permanence Médicale Victoria (PMV) à la rue Louis-Antille 15 à Crans-Montana: retenez bien cette adresse, car c'est là que vous pouvez vous rendre pour les urgences non vitales, y compris durant les vacances, les jours fériés et les week-ends. Plusieurs médecins y installent progressivement leur consultation (médecine générale et interne, traitement de la douleur, orthopédie, traumatologie de l'appareil locomoteur, neurochirurgie...).

La PMV est placée sous la direction du D^r Yves Yamgoue, neurochirurgien pratiquant également à La Chaux-de-Fonds et Nyon. Il est accompagné depuis l'ouverture par le D^r Stéphane Douspis, généraliste et nouvellement installé à Randogne avec sa famille. À noter que du côté de Crans, à la rue du Pas-de-l'Ours 5C, les D^s Cuq, Foatelli et

Mayer sont toujours sur le site du Centre médical au bâtiment Continental.

«Pour les personnes qui songent à s'installer sur le territoire des communes du Haut-Plateau, note Marielle Clivaz, conseillère communale en charge de la santé, la présence d'un système de soins de qualité est primordiale. D'autant plus si ces personnes sont en âge de la retraite. Avec des prestations couvrant plusieurs secteurs de la santé, nous avons chez nous une vraie carte à jouer.»

La présence d'une ambulance sur le plateau (renouvelée cet hiver du 24 décembre au 8 janvier puis durant les vacances de Carnaval), contribue à la qualité de cette offre, de même que les cabinets de médecins indépendants en station et dans les villages.

Il y a un an, la Fédération romande des consommateurs révélait dans une enquête combien il est toujours plus difficile de trouver un médecin de famille. C'est donc avec satisfaction que les autorités voient s'installer de nouveaux médecins sur notre territoire.

La Commune de Crans-Montana accorde une grande importance à la qualité de vie et des prestations pour la santé. Une des tâches de la Commission communale de la santé qui a été créée récemment sera justement de mettre en réseau des personnes de différents secteurs, de réfléchir aux besoins des habitants: «Nous allons identifier les problématiques et réfléchir à des solutions pour augmenter la qualité offerte», précise Marielle Clivaz.

Par Danielle Emery



Favoriser les circuits courts

Des produits frais, préparés par des artisans locaux et livrés le jour même? Depuis 2016, MagicTomato valorise les circuits courts. Et pour son implantation en Valais, le fondateur a choisi la commune de Crans-Montana: «Une nouvelle solution pour faire ses courses auprès des artisans locaux et vous les faire livrer est disponible depuis la mi-décembre!», se réjouit Paul Charmillot, dont les locaux sont installés à Corin.



Crans-Montana s'engage

En novembre, sous l'impulsion de l'association Racine Carrée, la commune de Crans-Montana a arraché une haie de thuyas bordant une place de jeux à la rue de la Bârre à Chermignon. Objectif: planter une haie vive. Dans le cadre de son programme «Crans-Montana s'engage», la commune espère donner ainsi l'exemple. Une petite brochure présentant les arbustes indigènes à privilégier a été éditée par le Parc naturel Pfyn-Finges et est à disposition des habitants.

UN LIEU LUMINEUX ET CRÉATEUR DE LIENS



Elisa Pallaoro et son compagnon Simone Carloni devant le bar qui a profité d'un lifting.

La première chose qui frappe en entrant dans le Bistro d'Icogne depuis sa rénovation, c'est sa luminosité. Petit retour en arrière. Début 2022, la bourgeoisie décide de profiter du changement de gérant pour faire quelques travaux dans l'établissement. «*Notre objectif: donner un coup de jeune à cet endroit mythique pour la Commune*, explique Olivier Duchoud, responsable de la Bourgeoisie d'Icogne, propriétaire des locaux. *Nous voulions garder l'esprit de ce témoin de l'architecture des années 50 tout en modernisant l'accueil.*»

Pas de révolution, mais le changement des fenêtres a permis d'amener passablement plus de lumière. Certaines boiseries ont aussi profité d'un éclaircissement et le bar s'est vêtu de pierres pour rendre l'ambiance des locaux plus chaleureuse. Le coin épicerie est toujours présent. Les producteurs locaux y ont leur place grâce aux œufs, aux fromages et à une sélection de produits d'Icogne.

Le renouvellement des murs s'est donc accompagné de l'installation de nouveaux

gérants. «*J'ai travaillé comme cheffe dans plusieurs restaurants*, raconte Elisa Pallaoro. *Cela faisait un moment que j'officialisais au Guarda Golf mais j'avais envie d'horaires plus compatibles avec ma vie de famille, car nous avons deux petites filles avec mon compagnon Simone Carloni.*» Le couple a donc bondi sur l'occasion lors de la parution de l'annonce pour la reprise de l'établissement. Elisa Pallaoro a privilégié une ouverture du café en journée en proposant une jolie carte à midi. Le menu du jour est sous la barre des 22 francs et les plats sont en grande partie confectionnés de A à Z. Le samedi, c'est une carte spéciale axée sur les mets valaisans qui prend place. «*J'aime cuisiner et maîtriser mes matières premières*, souligne Elisa, *c'est pourquoi je fais beaucoup de choses moi-même. Cela va jusqu'à façonner les pains de mes hamburgers.*» L'endroit est intime et participe grandement à la vie sociale du village. Les places sont limitées, il est conseillé de réserver pour être sûr d'avoir une table.

Par Gratien Cordonier



La fête des jubilaires

Le Conseil communal a organisé une petite cérémonie pour les habitants d'Icogne qui fêtaient leurs huitante, huitante-cinq et nonante ans en 2022. La fête s'est tenue à la salle Gilbert Bécaud le 20 octobre sous forme d'un apéritif dînatoire.

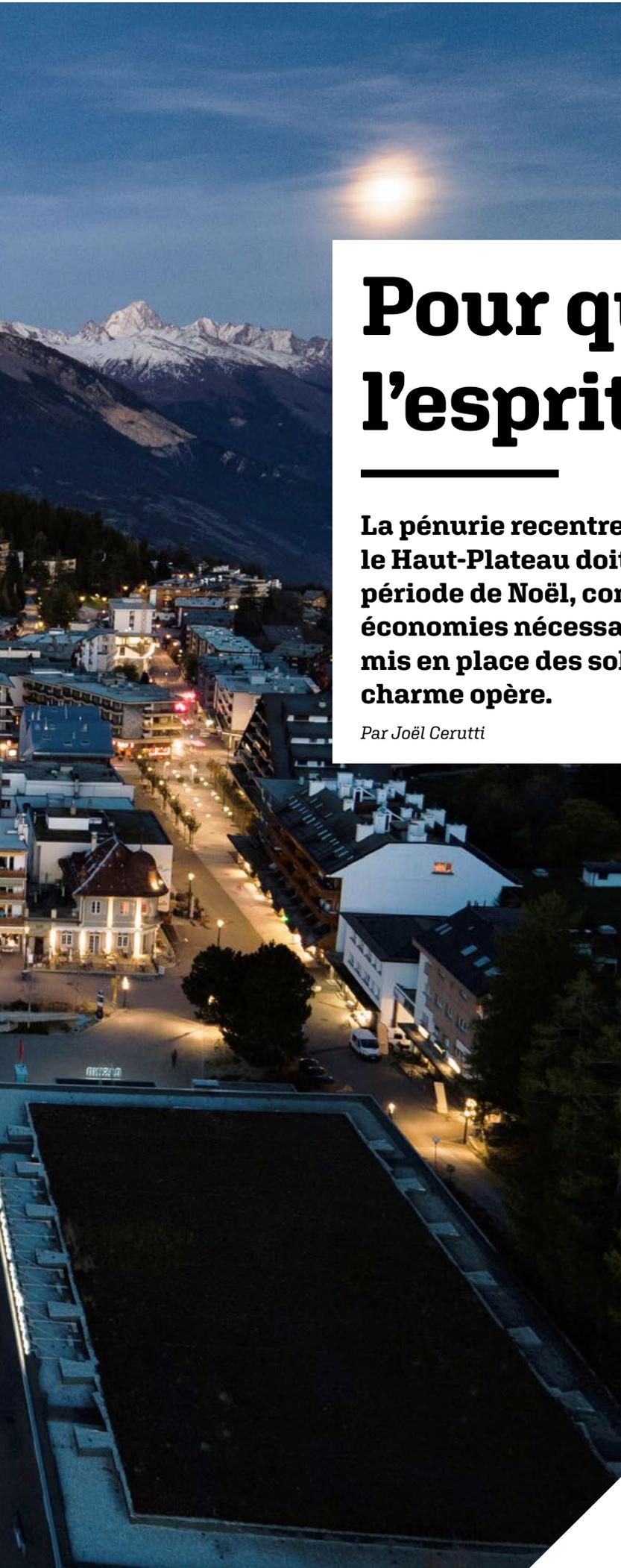


Un siècle de vie

Pour marquer le siècle de vie de Paule Cerutti, c'est le Conseil qui s'est déplacé chez elle pour l'occasion. Il lui a amené un bouquet de fleurs et un présent. Paule est née un 11 novembre 1922 et habite la commune depuis dix ans.

© MGProduction / Miglionico





Dans la station, les éclairages patrimoniaux seront éteints. Et, entre 23 heures et 5h30 du matin, il en sera de même des éclairages publics. Les particuliers ont reçu des courriers les incitant à éteindre leurs vitrines.

Pour que brille l'esprit des fêtes

La pénurie recentre les priorités. Comme partout en Suisse, le Haut-Plateau doit faire preuve de sobriété énergétique. En période de Noël, comment concilier un esprit festif avec des économies nécessaires ? Les partenaires de la destination ont mis en place des solutions pour que malgré les restrictions, le charme opère.

Par Joël Cerutti

Voici venir le temps des râles face aux factures d'électricité. Histoire de ne pas subir, les autorités de Crans-Montana ont retroussé leurs manches. « Une task force s'est formée au niveau valaisan afin d'harmoniser certaines mesures », rappelle William Ruppen délégué à l'énergie de l'Association des communes de Crans-Montana. Bref, pas de tergiversations, les kWh se mettent à la diète. Tout pour éviter le spectre des mesures d'Ostral (approvisionnement en électricité en cas de crise) qui imposerait des coupures sur quatre heures ! Il s'agirait de décisions drastiques, extrêmes, dont la probabilité s'avère très tenue pour l'hiver 2022-2023.

« Il y a eu au début de l'automne une forte inquiétude que nous pouvons à présent relativiser, tempère Bruno Huggler, directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès. Par les messages, médiatisés, de diverses

commissions mandatées par le Conseil fédéral, nous estimons que la part de risques de pénurie a bien diminué. D'autant que les communes ont pris les devants. »

Dans cette anticipation, il y avait une donnée de taille : la période des fêtes. « La question s'est évidemment tout de suite imposée : comment faire pour Noël ? », rapporte William Ruppen. La réponse n'a pas traîné. « Nous avons décidé d'utiliser 50 % de décoration en moins. Il s'agissait d'être cohérent. L'ACCM ne peut pas demander à ses citoyens des efforts et mettre des guirlandes partout. » Au final, les divers éléments décoratifs brilleront surtout du 20 décembre au 8 janvier avec une extinction de leurs feux dès 23 heures.

IMPORTANCE DES LED

Il s'agissait également de bien cibler les lieux. « Nous n'avons rien posé aux entrées des villages.

C'est la première image qui est donnée, elle est importante», souligne William Ruppen. Cette sobriété n'a pourtant pas des relents d'austérité. «Nous étions attentifs au charme d'une station touristique. Par exemple, nous avons pu garder le Bibi en 3D car il a une consommation qui ne dépasse pas celle d'un aspirateur!»

Le Chemin des lanternes peut être comparé, lui, à un lave-vaisselle! Une heure de lumière, c'est un banal cycle de nettoyage côté électricité. «Nous sommes vraiment très contents, dès le départ et bien avant la crise, d'avoir imaginé ce concept avec des LED, se félicite Sébastien Schomoz, président du comité d'organisation du Festival Étoile Bella Lui. Nous étions déjà conscients de la valeur, dans tous les sens du terme, de l'énergie. Nous poserons par ailleurs des panneaux. Ils expliqueront, par exemple, pourquoi nous avons renoncé à la grande roue, qui était très énergivore.»

«Il était important de conserver ce Chemin des lanternes, qui brillera entre 17 et 22 heures, car il est fort apprécié autant des locaux que par nos hôtes», rebondit Bruno Huggler. Il en va de même avec les projections sur le lac, elles aussi frugales en termes de consommation. Histoire de tenir la consigne jusqu'au bout, ces réjouissances connaissent également un horaire encadré.

À VOS LAMPES DE POCHE

L'élément le plus complexe dans ces économies festives? L'éclairage public... «Dans



Avant les vacances de Noël, les décorations ne brilleront que les week-ends. Les autorités en ont fait poser la moitié moins qu'en période ordinaire avec une concentration sur les centres.



Les trois pièces du Bibi 3D ont été assemblées pour trôner au-dessus de la patinoire. Tout aussi impressionnante soit-elle, cette pièce ne consomme pas plus d'électricité ... qu'un aspirateur.



Le Chemin des lanternes a été d'emblée conçu pour avoir le moins d'impact sur l'environnement, notamment au niveau de sa consommation d'énergie minimisée grâce à l'apport des LED.

certaines zones, de nouveaux candélabres adaptent leur luminosité en fonction des passages. Mais, avec l'ancienne génération, c'est soit tout, soit rien. En ce qui concerne la route cantonale, cela n'est pas du ressort des communes», explique William Ruppen. Le couperet des 23 heures sera à nouveau appliqué. Il est suggéré aux randonneurs de se munir d'une lampe de poche...

Le délégué à l'énergie de l'ACCM loue lui aussi l'anticipation des autorités. «Il est clair que la pénurie recentre certaines priorités. Mais la Commune de Crans-Montana, comme celles de Lens et d'Icogne, n'a pas attendu cette crise pour réfléchir autrement.» Et notre interlocuteur de rappeler la pose de panneaux photovoltaïques depuis des années. «Bien des mauvaises habitudes vont disparaître. La preuve, je suis bien plus sollicité qu'avant pour des conseils à donner aux citoyens autant qu'aux communes.»

En définitive, malgré les incertitudes qui subsistent, les acteurs de la destination restent confiants à l'image du directeur de CMTC. «Nous allons à nouveau adopter certains gestes simples qui permettent de renouer avec des réflexes qui s'étaient perdus. Pour le reste, je ne pense pas que la saison qui s'annonce sera compliquée», estime Bruno Huggler.

Plus d'infos

→ crans-montana.ch
→ etoilebellalui.ch

CONSERVER LA MAGIE FESTIVE

Le Festival Étoile Bella Lui s'est donc adapté pour que brille la féerie de Noël. Les enchantements sont prévus jusqu'au 8 janvier 2023. Aux côtés du Chemin des lanternes demeurent des attractions qui subliment la magie festive. La place du village reçoit les produits du terroir qui caressent les papilles grâce au marché des chefs. Cette convivialité gastronomique sert d'amuse-bouche aux

projections lumineuses sur le lac. Un immense mapping vidéo offre une nouvelle dimension aux lieux. Et ce n'est pas tout. Un écran géant interactif propulse les visiteurs dans l'univers du conte de l'Étoile Bella Lui. Une autre magie, celle du feu, sublimée par bien des artistes. Du gospel et des ateliers dans le dôme devraient combler vos faims d'émerveillement.

Les 24 et 25 décembre, le Père Noël s'adonnera à une grande parade entre Ycoor et toujours le Festival Étoile Bella Lui (15-21 heures). Quant au Nouvel An, le cap 2022-2023 se passe au centre de la station avec DJ's et light show.

Plus d'informations sur

→ crans-montana.ch/fr/agenda



Sur la photo souvenir, le message des 600 élèves des écoles primaires était très clair.

Écoliers pacificateurs

Les 600 élèves des écoles primaires ont participé à une semaine consacrée à la résolution de conflits entre élèves à la rentrée des vacances d'automne.

Pacifier les cours d'école. Tel pourrait être le leitmotiv de la semaine de la paix organisée dans les six centres scolaires primaires de la région. En mélangeant les classes, en formant des « peacemakers » (littéralement des « pacificateurs ») et en organisant des ateliers qui promeuvent la médiation par les élèves, les écoles des villages ont axé cette semaine sur la prévention.

« Dans notre quête du bien-être à l'école, nous avons effectué, il y a un an, un sondage auprès des parents et des élèves au sujet des conflits entre enfants. Il en est ressorti qu'il y avait quelque chose à faire dans les cours et sur les chemins de l'école », souligne le directeur des écoles des villages, Frédéric Clivaz.

Les cinq journées dédiées ont permis aux élèves d'aborder des thématiques aussi importantes que la confiance en l'autre,

la cohésion d'équipe, l'écoute ou encore la coopération. Cette semaine de la paix a été organisée par Caroline Rey, Céline Duc, Delphine Deprez et Stéphanie Jirillo, les quatre enseignantes spécialisées des différentes écoles. Elles ont été soutenues par les autres enseignants, tous très engagés autour de ce projet commun.

« Chaque centre scolaire a monté des ateliers selon ses besoins spécifiques. Nous ne transmettons pas seulement du savoir, mais aussi du savoir-être et du savoir-faire », soulignent les quatre porteuses du projet. Mais les enfants sont-ils vraiment armés pour résoudre des conflits entre eux ? « Ils sentent et voient d'autres éléments que les adultes. Ils sont un vrai soutien et nous sommes convaincues qu'ils oseront s'engager », poursuivent les enseignantes spécialisées.

Par Samuel Jacquier

Les « peacemakers » se sentent prêts

La trentaine de « peacemakers » formée est d'ailleurs déjà opérationnelle. Filles et garçons ont reçu leur diplôme lors d'une dernière journée de formation émouvante. Une matinée durant laquelle les 600 élèves se sont réunis au stade du Christ-Roi pour entonner un chant et effectuer une chorégraphie prônant la paix.

Les nouveaux pacificateurs des écoles des villages ont été élus démocratiquement par leurs camarades, puisque le nombre de candidats était bien plus élevé que le nombre de places. « J'ai postulé, parce que je veux que notre école soit plus calme et qu'il y ait moins de conflits », explique Nolan, élève de 8H au centre scolaire de Martelles et nouveau « peacemaker ». Selon les situations, les pacificateurs des écoles peuvent utiliser différents outils qu'ils ont acquis. « Je me sens prêt à aider les personnes qui en ont besoin grâce à mon petit livre et au porte-clés qui nous guide en fonction des situations », poursuit Nolan.

Comme les autres médiateurs, il a été choisi pour une année. Mais cette semaine de la paix devrait perdurer. « Au vu de l'enthousiasme des enseignants et des élèves, on en fera une tous les ans sous différentes formes », conclut Frédéric Clivaz.

Depuis le 11 décembre, le village de Flanthey voit plus de bus postaux passer dans ses rues.

BUS : AMÉLIORATION DE LA DESSERTE COMMUNALE



Entré en vigueur le 11 décembre, le nouvel horaire des transports publics prévoit plusieurs changements, dont une offre plus large qui profite directement aux usagers de la région.

L'amélioration des correspondances concerne notamment la ligne Lens - Flanthey - Granges, avec trois allers-retours supplémentaires, dont l'un en soirée, pour un total de dix allers-retours. Ce qui bénéficie principalement aux villages de Flanthey, Vaas, Valençon et Chelin. Chacune de ces courses dispose d'une correspondance avec les lignes de bus Sierre - Sion qui passent par Granges, véritable mini-hub, avec davantage de bus qui empruntent la rive droite et la rive gauche entre les deux villes de plaine.

Une des spécificités du village de Flanthey réside dans le fait que les élèves fréquentent le cycle d'orientation régional de Grône et non celui de Crans-Montana. La ligne 428 reprend également le transport scolaire, vers et depuis le CO de Grône. À noter qu'elle ne sera pas réservée qu'aux seuls élèves, mais ouverte à tous les voyageurs. Granges joue donc de plus en plus un rôle de plaque tournante pour Lens et surtout pour les hameaux du bas de la commune. À noter que c'est désormais CarPostal qui assume les transports en bus de la région Sion - Sierre en lieu et place de Ballestraz Fils SA.

Le village de Lens est aussi desservi par la ligne Sion - Crans-sur-Sierre, via

Icogne et Lens. Le nouvel horaire prévoit dix-sept allers-retours sur toute la ligne. En journée, ce sont deux bus postaux par heure qui passent par le centre du village, l'un descendant et l'autre montant, avec une exception dans l'après-midi durant une heure creuse. Enfin, sur la ligne SMC Sierre - Crans-Montana - Aminona, via Lens, on maintient une offre similaire dans le cadre du nouvel horaire.

Par Gratien Cordonier
et Clément Puippe

Plus d'infos

→ carpostal.ch

→ cie-smc.ch

→ tableaux-horaires.ch



Digue du Louché

Le lac du Louché a été vidé pour des travaux de sécurisation de la digue. Des conduites existantes de vidange et d'alimentation, ainsi que la vanne d'arrêt au fond de la galerie, ont donc été remplacées. Les travaux devraient aboutir avant la fin de l'année si les conditions météorologiques le permettent. Le lac sera ensuite à nouveau rempli.



Mérites sportifs et culturels

Vous pensez qu'un sportif ou un artiste s'est spécialement distingué cette année 2022, alors envoyez un dossier de candidature à l'Administration communale CP 56, 1978 Lens avec la mention « Mérites sportifs et culturels ». La cérémonie de remise des prix aura lieu lors de la soirée du Cinélensardiso.



Parking des écoles - Dépose-minute

Les travaux du parking du Centre scolaire de Lens-Icogne ont débuté. Afin d'augmenter la sécurité des élèves, de nouvelles places de dépose-minute ont été créées au départ de la route de la Fréha. Un arrêt de bus a par ailleurs été aménagé le long de la route du Lac.

AU SERVICE DU BIEN-ÊTRE DES JEUNES



Ronite Toledano, éducatrice de proximité, et Florence Salamin De leso, déléguée à la jeunesse et à l'intégration de l'Association des communes de Crans-Montana, se tiennent devant le « porteur de parole » à Ycoor.

Novembre: mois de la santé psychologique pour Promotion Santé Valais et plus précisément, celle des jeunes. En collaboration avec les travailleurs sociaux du Valais, l'association a lancé l'action « Crois en tes rêves! » qui s'est déroulée sur tout le canton. Sur la région de Crans-Montana, c'est le Service de la jeunesse de l'Association des communes de Crans-Montana qui s'est chargé de l'organisation de l'événement local.

« Nous avons profité du Spot Ados, présent à Ycoor et qui accueille déjà deux fois par semaine les adolescents, explique Florence Salamin De leso, déléguée à la jeunesse et à l'intégration de l'ACCM. Nous avons développé le concept du « porteur de parole » dans le but de récolter des propos spontanés et de les exposer. Nous avons installé un fil sur lequel les passants – les jeunes en particulier – pouvaient écrire et afficher les ressources auxquelles ils recourent pour garder le moral et la bonne humeur. » Un podcast a aussi été réalisé à partir des propos recueillis.

Le résultat de ce travail, que ce soit la version orale ou la version écrite, est disponible sur le site internet de l'ACCM. Une manière de prolonger l'expérience.

Le message de cette opération était clair: « Dans la vie, il y a des hauts et des bas et c'est normal. Ose en parler. » Durant la période charnière de l'adolescence, les jeunes doivent pouvoir compter sur des personnes de confiance à qui ils peuvent parler librement. Les travailleurs sociaux sont à disposition pour offrir leur écoute et leur soutien. « Je suis présente au Spot Ados les mercredis matin avant les heures de cours et les vendredis soir après l'école, rappelle Ronite Toledano, éducatrice de proximité à l'ACCM. Les jeunes et leur entourage peuvent également me contacter en tout temps au 078 201 11 30. Cette proximité me permet de créer un lien privilégié avec eux et d'être une personne-ressource si des difficultés surviennent. »

Par Gratien Cordonier



Choix lecture de la Bibliothèque

Frédéric Veille, « Histoires insolites des courses automobiles », City Éditions, 2021

Frédéric Veille, journaliste sportif, raconte l'épopée des courses automobiles avec une foule d'anecdotes qui ont fait la légende du sport automobile, des situations insolites et drôles survenues depuis que l'être humain a décidé de dompter la mécanique. Savez-vous qu'une Rolls-Royce a fait le Paris-Dakar? Que Fangio, quintuple champion du monde de Formule 1 ne passa son permis de conduire qu'après sa retraite sportive? Et qu'un pilote amputé des quatre membres a participé aux 24 Heures du Mans? 250 pages pour apprendre une foule de choses surprenantes sur l'automobile.



Recrutement au CSI...

Le 3 novembre, c'était journée portes ouvertes à l'ACCM pour les pompiers. La caserne accueillait toutes les personnes désireuses d'en savoir plus sur les missions du Centre de Secours Incendie. Au final, six candidats se sont inscrits comme miliciens. La moitié sont des femmes. Note féminine toujours, Carole Ramseyer vient d'être engagée comme pompier-permanent au CSI de Crans-Montana en tant que responsable matériel.



... et chez les samaritains

« Aider-Secourir-Former », telle est la devise des Samaritains du Grand-Bisse (Crans-Montana)! Ces derniers sont aussi à la recherche de volontaires. Les jeunes sont les bienvenus! Ils peuvent intégrer les Bibi's Kids qui se retrouvent un samedi par mois pour suivre des cours dans une ambiance ludique
→ sama-grand-bisse.ch



Manon Lemetais et Nelson Philippe au volant de l'Automobile Club de Crans-Montana avec plein d'envies sous la pédale.

Plein gaz sous le capot

Concours d'élégance, événement solidaire et caritatif ne sont que les premiers jalons posés par l'Automobile Club de Crans-Montana. Ses responsables dévoilent leurs projets.

La clé de contact s'est tournée le 6 août 2022. Le moteur de l'Automobile Club de Crans-Montana a rugi dans la rue du Prado. Lors de son événement Eclectica, une centaine de modèles ont rivalisé d'élégance et le public a répondu plus que présent. « C'est là que nous avons mesuré l'engouement d'une passion qui réunit des personnes de tous les niveaux sociaux. La voiture est intergénérationnelle, chacun a des histoires avec elle », disent en chœur Manon Lemetais, coordinatrice marketing, et Nelson Philippe.

Ce dernier, président de l'association et ancien pilote de course, malgré la fatigue du jetlag, ne freine pas son enthousiasme. « Cela fait quinze ans que je fréquente Crans-Montana. J'ai trouvé

qu'il manquait un fil rouge rassembleur autour de l'automobile. » Alors il a décidé de le dévider sans laisser d'autres acteurs sur le bas-côté de la route. « Nous avons bien sûr pris contact avec Jeep Heep Heep, le Meeting Fiat 500 ou Old Timer Venthône. Ce que nous voulons réaliser doit être fédérateur », poursuit Nelson Philippe qui dévoile plein de projets dont les chevaux tréignent sous le capot.

FAIRE REVIVRE UN MYTHE

Après Eclectica, voici Abracadabra ! qui a mis plein gaz ce mois de décembre sur le caritatif. « J'avais vu ces grosses collectes de jouets aux États-Unis quand j'étais jeune adulte. Alors pourquoi

pas ici ? La réponse de nos partenaires a été encore bien plus forte qu'on ne l'imaginait ! » Sous peu, l'Automobile Club de Crans-Montana va entrer dans le circuit de 2023 et là ses responsables tablent sur cinq à six événements annuels.

Le salon de l'élégance revient le 5 août, une manifestation que Nelson Philippe veut « pérenne ». Abracadabra ! ne se contentera pas non plus d'une seule édition. Les rencontres mensuelles Cars & Coffee permettront, notamment, aux soixante membres d'échanger autour des quatre roues.

Mais le président de l'Automobile Club de Crans-Montana vise plus haut. Avec la défection du Salon de l'auto à Genève, il se dit que la station pourrait accueillir de

beaux modèles ou de superbes prototypes à exposer. Il confie une autre ambition : celle de faire renaître la mythique course de côte Sierre-Montana, née en 1947, disparue en 1969. Membre d'honneur de l'association, Jean-Claude Rudaz, 80 ans, y avait participé. « Il a derrière lui septante ans de passion automobile, on a un ami avec nous ! », dit Nelson Philippe.

Par Joël Cerutti

Plus d'infos

→ automobileclubbcm.com

Plus de contenu

Défilé imagé de belles carrosseries par notre photographe Luciano Miglionico à retrouver sur notre page internet → cransmontana.ch/infosup [Sports et Loisirs]

Aux rythmes endiablés des Dragons



La Gugg'Dragons est régulièrement invitée à se produire lors de manifestations locales, mais aussi hors canton.

Chermignon, c'est le village des fanfares. Ce vivier de musiciens a généré une clique qui dicte son tempo lors du carnaval et à l'occasion des fêtes de la région. C'est la Gugg'Dragons, une guggenmusik qui vient de célébrer, en apothéose, son 20^e anniversaire.

Tout a commencé dans un carnotzet. Des copains lancent l'idée de créer une guggenmusik. Un projet accueilli avec un certain scepticisme. « J'avais 16 ans à l'époque. Nous étions une équipe de jeunes. C'est dire que rares ont été ceux qui ont cru à l'avenir de notre groupe », explique Patrick Duc, l'un des fondateurs. Un comité est formé. Les premières répétitions ont lieu dans une salle qu'il faut chauffer la veille pour ne pas grelotter... Et les premiers costumes sont de simples salopettes de peintres colorées.

JOUER « FAUX »

Aujourd'hui, la clique compte 40 membres de toute la région – Ayent, Savièse, Sierre... – et dispose de ses propres costumes griffés à l'emblème du dragon. Trompettes et trombones font la mélodie. Grosses caisses et percussions, le tempo. Les gugg-

gens traînent une réputation de bande de fêtards noctambules qui font exprès de jouer faux...

« Image fausse, réplique Christopher Noirjean, président du 20^e. Nous avons des répétitions hebdomadaires, avec des exigences pour les divers registres afin d'assurer une bonne musicalité. » Si certains ont rejoint la troupe sans formation, la condition est, cependant, d'avoir l'oreille musicale. La clique joue sans partition. Il faut donc de la mémoire. Et parfois un discret « pognon » pour les notes. Exigences ? Les musiciens doivent jouir d'une belle condition physique. « Les 6 journées – et surtout les nuits – du jeudi au Mardi gras sont longues puisqu'on rentre à 3 heures du matin et qu'il faut à nouveau être à pied d'œuvre le lendemain tôt. » Ce qui explique la très jeune moyenne d'âge des membres dont l'aîné n'a que 37 ans.

Grâce à ses qualités, la Gugg'Dragons est régulièrement invitée dans divers carnivals, mais aussi hors canton. « Nous avons joué dans les arènes d'Avenches devant 2500 spectateurs. Moment émouvant », se rappelle Cédric Bezençon, le jeune président du groupe. Et de souligner l'attachement de son équipe à la région. La guggen participe aux cérémonies des Coupes du monde de ski. Et, à la Saint-Georges, ses membres tiennent bénévolement le bar de la fête patronale.

DEUX HEURES DE GRIMAGES

Avant de parader, les musiciens se maquillent. La pose des couleurs exige de la minutie : deux heures pour dessiner ces grimaces colorés et esthétiques. Certains arrivent, parfois, trop tard à la séance de maquillage.

Leur punition ? La phrase « en retard » imprimée sur le front. Ce gag démontre la belle ambiance au sein des Gugg'Dragons, « une équipe de copains soudés par la musique, mais surtout par l'humour et le sens de la fête pour égayer le public », sourit le président.

Et s'il fallait citer un grand moment de fou rire parmi les nombreux qui ont marqué 20 ans d'histoire ? Lors d'un défilé au Carnaval de Genève, plusieurs alarmes de voiture se sont soudain déclenchées. « Ce phénomène étrange était causé par les vibrations de notre grosse caisse », explique Patrick Duc. Une belle cacophonie sonore pour les personnes, hilares, assistant au cortège.

Par Jean-Michel Bonvin

Plus d'infos

→ guggdragons.ch

URGENCES - ACCIDENTS - MALADIES

Police	117
Feu	118
Urgences médicales	144

Secours routiers	140
La Main tendue	143
Empoisonnements	145
Aide tél. pour les enfants et les jeunes	147
Police Crans-Montana	027 486 87 60
Vétérinaire	027 480 23 45

Garde:

médicale (centrale d'appels)	0900 144 033*
pharmacies et dentistes	0900 558 143*

CENTRE MÉDICAL INTERCOMMUNAL

Crans	027 564 67 70
-------	---------------

PHARMACIES**LENS**

Pharmacie de Lens	027 483 43 00
-------------------	---------------

CRANS-MONTANA

Amavita Bagnoud	058 851 30 50
Benu des Alpes	027 481 24 20
La Résidence	027 481 40 87
Pharma-Crans	027 481 27 36
Pharmacie Internationale	027 480 33 31

TAXIS**CRANS-MONTANA**

Christian Emery	+41 78 770 44 44
Privilège Limousine	+41 79 392 81 86
Sandra Emery	+41 78 708 18 54
Taxis Central	+41 27 481 19 19
Taxi Dolt	+41 27 481 27 27
Taxi Francis	+41 27 481 51 51
Taxi Ivan	+41 79 750 60 60
Taxi Maria	+41 79 133 13 04
Taxi Petro	+41 76 203 66 32
Taxi Poncic	+41 27 481 94 94

SERVICE DE NUIT 24/24

A Auto-Taxi	+41 79 316 30 10
All Service Taxi Sàrl	+41 79 260 20 30
Taxi Sacha Caporella	+41 79 220 27 26
Taxi Service VIP	+41 79 886 20 30
TDM Sàrl	+41 79 204 36 45

GARDERIE D'ENFANTS/UAPE**CRANS-MONTANA**

Fleurs des Champs	027 481 23 67
-------------------	---------------

CHEMIGNON

Croc'Soleil	027 480 49 47
-------------	---------------

LENS

Colibri	076 323 53 86
---------	---------------

CENTRE MÉDICO-SOCIAL

Sierre	027 455 51 51
--------	---------------

INFO TOURISTIQUE

CMTC	027 485 04 04
------	---------------

*0.50 ct./appel + Fr. 2.-/min.

**COUP DE PROJECTEUR**

© Miglionico

Touradj Ebrahimi est aussi un acteur actif de la promotion économique de la destination.

TOURADJ EBRAHIMI, GARDIEN DU FORMAT JPEG

La SMPTE décerne la médaille Progress à des personnes qui ont révolutionné les technologies audiovisuelles. Après Walt Disney en 1940 ou Ray Dolby en 1983, elle revient cette année à Touradj Ebrahimi, fondateur de RayShaper, une start-up installée à Crans-Montana.

Sa contribution est méconnue, mais elle est essentielle pour le bon fonctionnement du web et des médias. Avec un groupe d'experts, Touradj Ebrahimi fait vivre le JPEG, une norme informatique créée en 1994 qui permet d'enregistrer des images de qualité tout en réduisant leurs poids.

— **Touradj Ebrahimi, que représente à vos yeux cette médaille Progress, décernée à Hollywood ?**

La SMPTE est une association internationale qui récompense plusieurs types de travaux techniques ou d'œuvres qui utilisent des technologies novatrices dans les domaines du cinéma et de la télévision.

La médaille Progress est la plus ancienne et la plus prestigieuse des récompenses. Lorsque j'ai reçu le mail annonçant ce prix, j'ai cru à un spam. Voyant qu'ils connaissaient mes contributions sur le JPEG, j'ai compris que c'était sérieux et j'ai été très honoré.

— **Peut-on affirmer que vous êtes le gardien du JPEG, ce format d'image très populaire ?**

En tant que président de l'association JPEG je dois m'assurer que le JPEG puisse toujours être utilisé dans le futur. En même temps nous devons définir les normes qui seront utilisées à l'avenir par le monde des médias.

— **Vous êtes également professeur à L'EPFL et travaillez sur le stockage informatique à base d'ADN ?** Oui. L'information codée sous forme d'ADN devrait permettre prochainement de réduire le volume de stockage et l'énergie consommée par les data centers. C'est un progrès bienvenu pour le climat.

Par Pierre-Armand Dussex

Plus de contenu

Sur notre page internet, Touradj Ebrahimi confie à Pierre-Armand Dussex les enjeux d'un monde où les données numériques occupent une place cruciale.
→ cransmontana.ch/infosup
[Coup de projecteur]

GUILLAUME BALLESTRAZ

OPTE POUR L'AUTO-CONSTRUCTION

IL S'EST MIS AU VERT!

ET POUR PAS SI CHER!



GUILLAUME BALLESTRAZ

EMPLOYÉ À L'ÉTAT

ÂGE : 35 ANS

DOMICILE : ICOGNE

ÉTAT CIVIL : EN COUPLE

ENFANT(S) : 1 ENFANT

ANIMAL : TAO LE CHAT

SIGNES PARTICULIERS :

- DÉTESTE LES PIÈCES DE 5 CENTIMES
- MANGE LES FIGUES AVEC LA PEAU

Les travaux

NOTRE MAISON BÉNÉFICIE D'UNE ISOLATION DE QUALITÉ ET DISPOSE D'UNE POMPE À CHALEUR AIR-EAU. AFIN DE CONTINUER SON OPTIMISATION ÉNERGÉTIQUE, NOUS AVONS DÉCIDÉ D'AUTO-CONSTRUIRE UNE INSTALLATION SOLAIRE PHOTOVOLTAÏQUE. NOUS SOMMES DEVENUS MEMBRES DE LA COOPÉRATIVE «AUTOVOLTAÏC» ET AVONS PU RÉALISER NOTRE INSTALLATION GRÂCE À L'AIDE DE NOS FAMILLES. CHAQUE ÉTAPE DU PROJET EST INITIÉE ET SUIVIE PAR UN RESPONSABLE DE CHANTIER EXPÉRIMENTÉ



Combien ça coûte?

L'investissement peut être diminué jusqu'à 20% en comparaison avec une installation solaire «clé en main». En contrepartie, l'auto-constructeur compense les heures reçues sur son toit par du travail sur d'autres chantiers.

Qu'est-ce que ça rapporte?

L'adhésion à une coopérative permet de confronter les expériences énergétiques.

En bref

LORS DE TRAVAUX D'OPTIMISATION ÉNERGÉTIQUE D'UN BÂTIMENT, ON PRÉCONISE DE COMMENCER PAR L'AMÉLIORATION DE L'ENVELOPPE THERMIQUE. PUIS, ON S'INTÉRESSERA AU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET À LA PRODUCTION D'ÉNERGIES RENOUVELABLES.



Les conseils

DU DÉLÉGUÉ À L'ÉNERGIE DE L'ACCM



Pensez à contacter votre administration. Les communes de l'Association des communes de Crans-Montana complètent l'aide financière octroyée par la Confédération lors de la construction d'une installation solaire photovoltaïque. Le résumé de celles-ci peut se trouver sur:

cransmontana.ch/aideco



Plus d'infos

sur notre site internet

→ cransmontana.ch/energie



WILLIAM RUPPEN,
Délégué à l'énergie de l'ACCM

delegue.energie@cransmontana.ch



027 486 87 83



Illuminations de Noël: heureusement il reste les bougies...



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A			4									
B							1					
C												
D												
E												
F												
G		2										3
H												
I												
J												
K		5							7			
L												

MOTS CROISÉS #39

Horizontalement :

A Consciencieusement **B** Baudets - Fleur de balcon **C** D'un peuple amérindien - Souhaitées **D** Gardien - Caché **E** Fin d'infinifit - Homme de main - Élusés **F** Comique des années 60 - Élimier - Mesures chinoises **G** Méprisée - Protège le matelas **H** De bœuf ou de perdrix - Rejeter **I** Partie de charrue - Lettre - Rigolé **J** Paniers - Langue du Laos **K** Transcende le moi - Parfois dansante **L** Promeneuses

Verticalement :

1 Découper **2** Valide - Titre **3** Bramer - Récolte **4** Sur la Tille - Plaque minéralogique suisse - Céréales **5** Sirotée à nouveau - Monnaie d'Amérique du Sud **6** Stériliser - Possessif **7** Strict - Début d'épure - Dans le vent **8** Saison - Écorchure **9** Peu bavard - Personnel - Obtenu **10** Engravés - Article **11** Conjonction - Tirera **12** Revêtirions un mur

À gagner : 1 pack saison hiver 2022-2023 valable pour les activités de l'ACCM (valeur Fr. 200.-)

Envoyez vos réponses pour le 3 janvier 2023 à concours.lininfo@cransmontana.ch ou par courrier ACCM, Mots croisés, route de la Moubra 66, 3963 Crans-Montana.

PHOTO MYSTÈRE #39

Perdu dans la brume, un village joue à cache-cache avec les couleurs automnales. La statue qui le surplombe est emblématique de ce lieu paisible.

À gagner : deux entrées à la salle d'escalade de la Moubra (valeur Fr. 40.-)

Envoyez vos réponses pour le 3 janvier 2023 à concours.lininfo@cransmontana.ch ou par courrier ACCM, Photo mystère, route de la Moubra 66, 3963 Crans-Montana.



Résultats des mots croisés et de la photo mystère sur cransmontana.ch/concoursinfo dès le 4 janvier 2023.